

A l'avant toujours !



LE PROGRÈS DE COATICOOK

Cinq Sous le Numéro.
Coaticook, le 30 décembre 1954 Volume 5, No 43

Hebdomadaire indépendant

Souhais des Autorités Religieuses de Coaticook



*Que sous les auspices de la justice et avec l'aide de la charité, tous mes concitoyens forment dans une paix solide, sincère et tranquille, une seule famille unie dans la concorde en
L'AN NOUVEAU.*

*BONNE, SAINTE et
HEUREUSE ANNÉE à tous*

Chanoine LEON LEMAY, V.F.,
Curé de St-Jean l'Evangeliste.



ALLONS VOIR LE MESSIE !

Prosternons-nous devant l'Enfant-Jésus qui dort sur un lit de paille et prions avec ferveur le plus grand PRINCE DE LA PAIX, à l'occasion de la NOUVELLE ANNEE.

BONNE et HEUREUSE ANNÉE

NAPOLEON LOISELLE, ptre
Curé de St-Edmond



QUE les hommes de bonne volonté s'agenouillent aux pieds de Dieu à l'occasion de la NOUVELLE ANNEE. QUE le Seigneur laisse tomber sa divine bénédiction sur tous ses enfants de la terre.

A TOUS LES PAROISSIENS DE ST-MARC.

BONNE et HEUREUSE ANNÉE

J. T. MICHAUD, ptre
Curé de St-Marc.

Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"
HEBDOMADAIRE INDEPENDANT

Est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messenger St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

Directeur: Roger Jean-Marie

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616 Coaticook
Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00.

L'Exemplaire: 5c.

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Le père Noël et la mère Noël sont maintenant chose du passé.

★

Nous nous lançons alors à l'attaque d'une nouvelle année.

★

Que nous réserve-t-elle? sera-t-elle bonne ou mauvaise?

★

Tout dépend certes de chacun, de ses dispositions, de son travail, de son état de santé.

★

Il faut en tout cas envisager l'avenir avec enthousiasme et confiance... confiance en soi-même d'abord et ensuite confiance dans les autres... à nos dirigeants spirituels, et civils.

★

Il faudrait que l'année qui vient soit meilleure que l'année dernière; non pas seulement au point de vue revenu personnel (je le souhaite à chacun si possible) mais aussi meilleure au point de vue religieux et civil.

★

Que chaque citoyen donne une suggestion sérieuse et constructive au conseil de Ville au cours de l'année 1955 et nous donnerons du pain sur la planche...

★

Sur le nombre, il y en aura sûrement une qui sera profitable à tous les contribuables... il y aurait peut-être lieu de placer une boîte à suggestions à l'hôtel de Ville qui serait dépouillée par les échevins...

★

La chose semble peut-être exagérée et pourtant dans toutes les entreprises où l'essai s'est fait, il a porté d'heureux fruits.

★

Le conseil devrait, il me semble, donner plus d'attention aux problèmes humains de la population, tenter de répondre aux besoins d'une population qui veut se cultiver et se récréer sainement.

★

Ce n'est pas tout d'abriter les fonctionnaires de la ville, de

ranger les instruments de la ville dans un édifice de premier ordre, il faut penser également à abriter nos enfants pour leur procurer des loisirs recommandables, de les grouper sous une surveillance préventive...

★

La question d'une bibliothèque devrait se régler par le fait qu'il y a un local de réservé à cet effet dans le futur Hôtel de Ville.

★

Et que d'autres suggestions étudiées à la lumière des nécessités modernes et élaborées selon les revenus de la ville pourraient contribuer à rendre Coaticook un foyer où il fait bon y vivre.

★

Il n'y a pas que la ville qui puisse faire sa part dans ce domaine... n'est-il pas question à Drummondville d'ériger un centre récréatif et des parts seront mêmes vendues aux enfants, payables tant par mois...

★

C'est du trouble, je l'admets... on a jamais rien sans peine.

★

Rappelons aux petits enfants de demander la bénédiction paternelle, de continuer sans faute cette coutume de chez nous.

★

La question de rémunérer les échevins même dans les petits centres n'est pas nouvelle sous le soleil puisque les contribuables d'Alma ont voté en referendum sur cette rémunération hier; le maire recevrait \$2,500.00 et les échevins \$700.00. Une déduction de \$20.00 sera faite à chaque absence d'une assemblée régulière ou spéciale.

★

MM. G. Henri Nadeau et Marc Boissonnault ont fait un court séjour aux Etats-Unis... ils en sont revenus.

★

Une visite à Dixville, ce modeste village, nous a permis de constater que la patinoire est bien achalandée tant par les jeunes que par les plus âgés.

★

Les rues sont très bien entretenues et sont ouvertes au complet... ce qui n'est pas toujours à la mode dans la Perle des Cantons de l'Est.



CARNET SOCIAL

Faites-nous parvenir vos nouvelles: Déplacements, Malades, Etc.

ETAT CIVIL DE ST-EDMOND

Novembre

Baptêmes:

7—J., Jean-Paul, François, né le 4, enfant de M. et Mme Wilfrid Houle (Yvonne Lamoureux). Par. et Mar. M. et Mme François Houle (Valéda Patenaude).

21—J., Jean, André, né le 17, enfant de M. et Mme J.-Paul Roy (Antoinette Desbiens). Par. et Mar. M. Jacques Deschesnes et Mlle Germaine Deschesnes, oncle et tante de l'enfant.

21—M., Marguerite, Monique, née le 17, enfant de M. et Mme Roger Fontaine (Simone Cormier). Par. et Mar. Aimé Péloquin et Rolande Fontaine.

21—M., Nicole, née le 20, enfant de M. et Mme Ronaldo Couture (Rose-Hélène Labrecque). Par. et Mar. M. Raymond Couture et Angéline Tardif.

28—J., Léandre, Denis, Bernard, né le 22, enfant de M. et Mme Denis Arsenault (Lorette-Hélène Morin) Par. et Mar. Léandre Roy et Martine Morin de Magog.

Décembre

Le commerce des fêtes semble avoir connu une effervescence sans précédent... tous les marchands nous ont confié avoir dépassé amplement leur chiffre d'affaires du mois de décembre 1953.

★

La plupart des établissements seront ouverts le soir jusqu'au jour de l'an.

★

Un établissement qui n'ouvre pas ses portes le soir et qui ne fait pas vivre le journal local avec sa publicité et qui réussit quand même à attirer une clientèle sans pareille... c'est bien toujours notre chère commission des liqueurs où se liquéfient bien souvent du confort et de la nourriture pour les petits sans ressources.

★

Que voulez-vous? c'est avec cela que le gouvernement réussit à payer les pensions aux mères nécessiteuses dont le mari est mort d'avoir trop bu... c'est un cercle vicieux, que voulez-vous c'est la politique.

★

Le rédacteur de cette chronique demande un humble pardon pour les petites taches qu'il a distribuées peut-être maladroitement parfois... Il sollicite la permission de recommencer si ça n'a pas fait trop mal.

★

Bonne, Heureuse et Sainte année à tous... même à ceux qui n'aiment pas notre "face".

Merci sincère à tous ceux qui nous ont témoigné de l'encouragement au cours de cette première année dans le journal de Coaticook... le journal qui désire le Progrès de Coaticook à tout point de vue.

Y. D.

12—J., Edgar, Marie, né le 8, enfant de M. et Mme Edgar Désaindes (Lucille Fecteau). Par. et Mar. Léopold Désorcy et Rose Blanche Désaindes de St-Herménégilde.

19—J., Henri, Michel, Serge, né le 17, enfant de M. et Mme Germain Gingras de Waterville (Juliette Perreault). Par. et Mar. Marcel Gingras et Yvonne Poirier.

25—J., Robert, né le 20, enfant de M. et Mme Ludovic Scalabrini (Fernande Gosselin) Par. et Mar. Josaphat Scalabrini et Marie-Rose Raymond de Ste-Edwidge.

26—J., Arthur, Jean-Yves, né le 22, enfant de M. et Mme Denis Dupuis (Réjeanne Benoit). Par. et Mar. Arthur Benoit et M.-Anna Palardy.

26—J., Roger, né le 23, enfant de M. et Mme Gérard Favreau (Irène Houle). Par. et Mar. Alcide Favreau et Marie Rouleau.

Mariage

décembre

27—André Dumoulin, fils majeur de M. Pierre Dumoulin et de Malvela Lavarière à Mlle Rose-Ange Roy fille majeure de Ferdinand Roy et d'Antoinette Viens.

Avec nos meilleurs voeux de bonheur à l'occasion de la nouvelle année, nous désirons remercier notre clientèle pour leur encouragement.

J. A. R. CHARLAND

Votre agent local pour Melson's et Crown & Anchor.



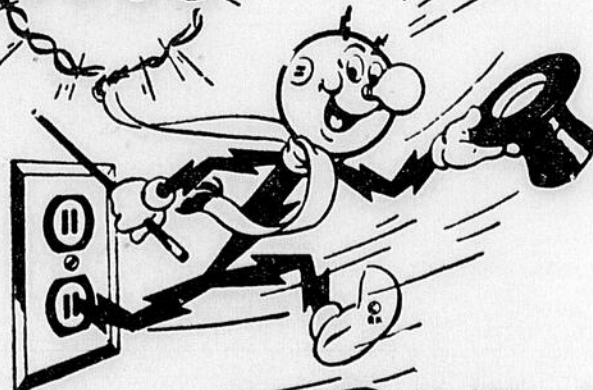
LE PRESIDENT DE L'AMICALE DU COLLEGE DE COATICOOK

présente à tous les anciens ses voeux les plus sincères pour une année de succès et de bonheur.

Il anticipe le plaisir de les voir tous au 65e anniversaire le 24 juin prochain.

Une bonne année à tous

1955



Reddy Kilowatt

au nom de nous tous à

SOUTHERN CANADA POWER



Je souhaite à tous mes clients et amis UNE ANNEE DE JOIE ET DE PROSPERITE

Je les remercie de leur généreux patronage.

B. FRANCOEUR

LE PAIN DE CHEZ-NOUS

Rue St-Jean-Baptiste Coaticook Tél. VI 9-2868

AVEZ-VOUS DES TROUBLES AUDITIFS? VISITEZ-NOUS...

Vendeur de ZENITH HEARING AID

Appointments à domicile Téléphones: Jour: VI 9-4131 Soir: VI 9-2646

Bijouterie White

Rue Main



Bonne et Heureuse Année à tous
Docteur RAOUL LAURENCE
 CHIRURGIEN-DENTISTE

Nos souhaits pour 1955

Il est d'usage de présenter ses souhaits lors d'une nouvelle année. Nos lecteurs seraient déçus sans doute si nous nous soustrayions à ce devoir pour l'année 1955.

NOUS SOUHAITONS :

—A nos lecteurs: de se montrer plus indulgents et de payer leur abonnement sans se faire prier.

—Au rédacteur du Progrès d'être moins critiqueux et plus objectif dans tous les domaines; de donner de l'encens seulement à ceux qui le méritent.

—Aux vieux garçons: de dire le "OUI" fatal afin de faire une bonne action dans leur vie.

—Aux vieilles filles: de se pomponner plus afin d'attirer plus facilement le gâtier qui se fait de plus en plus rare.

—à l'échevin Cameron: de parler avant que le vote soit pris sur une proposition.

—au secrétaire: un microphone en argent pour sa voix d'or...

—aux libéraux: d'encaisser les revers politiques avec une bonne contenance et sans espoir de retour.

—aux duplessistes: d'apprendre à se taire quand le "CHEUF" a parlé.

—aux marchands: quatre jours de congé à l'occasion de la Noël 1955.

—aux consommateurs: d'encourager leurs marchands locaux.

—à la Ligue des Propriétaires: d'obtenir au moins une fois raison au conseil de ville... autrement...

—au chef Groleau d'être "tout feu, tout flamme" au service de la ville.

—aux policiers de faire appliquer la loi dans tous les cas et d'ainsi se mériter une augmenta-

tion de salaire bien légitime.

—à l'oncle André: une piscine pour ses neveux et nièces et beaucoup de collaborateurs à son oeuvre des Terrains de Jeux.

—à la Ville de Coaticook: une meilleure orientation de sa politique dans le domaine social, culturel et sportif.

—à l'échevin Lemieux: de parler moins du Nord... Ca contrarie certains de vos confrères.

—à l'échevin Rucl: une meilleure santé.

—à l'échevin Woodman: beaucoup de bonheur dans sa nouvelle résidence de Compton.

—à l'échevin Ackhurst: de "tuffer" au moins une séance entière du conseil l'an prochain.

—à l'échevin Cloutier: de continuer de prendre l'intérêt de la Ville sans toutefois seconder toutes les motions laissées sur la table pour études proposées par M. Bégin.

—à l'échevin Bégin de changer de sorte de tabac pour fumer au conseil... il étouffe ses coéquipiers.

—aux médecins de Coaticook... de nommer un médecin de garde tous les dimanches et les jours de fêtes et de l'annoncer régulièrement dans le journal local.

—au Jeune Commerce de Coaticook: de tenir au moins une assemblée mensuelle au cours de la prochaine année.

—au secrétaire de la ville: de faire partie au moins d'une organisation de Coaticook... la St-Jean-Baptiste par exemple, il s'allierait toutes les bonnes volontés de la ville.

—à tous les contribuables: de payer leurs taxes le plus tôt possible.

—à tous les riches: de partager leurs richesses en pensant à leurs fins dernières.

—à tous les pauvres: beaucoup de résignation et d'abandon à la Volonté de Dieu.

Revue de 1954 dans différents domaines

L'année 1954 a été exceptionnellement avantageuse pour Coaticook et la région immédiate. Des sommes considérables ont été dépensées pour l'amélioration de certains services et en même temps fournissant du travail à nos ouvriers et nos manœuvres.

Sans vouloir couvrir complètement le sujet et sans préjudice à personne relevons de mémoire un peu ce qui s'est produit dans les domaines provincial, fédéral, municipal et scolaire.

La Province par l'entremise de son dévoué et habile député M. Denis Gérin a déversé sur Coaticook et sa région la somme considérable de \$730,000.00 au cours de la seule année 1954.

Voici un relevé plutôt sommaire des octrois obtenus par M. Gérin.

Route 50, 3 milles et demi, \$150,000.00; Amélioration du chemin de Ladd's Mill, de la Côte d'Avignon et de la côte du rang 9, \$150,000.00; Ecole Mgr Durand avec octroi de 75% soit environ \$200,000.00; Ecole commission protestante (High School) avec octroi de 75% soit environ \$75,000.00. Octroi spécial pour l'hôpital Ste-Catherine Labouré \$25,000, portant le total des octrois obtenus pour l'hôpital à \$275,000. Camion-incendie \$10,000.00; pont McIntyre de Dixville \$14,000.00; Chemin Bergeron Dixville, \$2,000.00; Chemins municipaux \$25,000.00; chemins d'hiver ouverts avec octroi d'environ de \$90,000.00; octroi à l'Harmonie de Coaticook de \$500.00 et de \$100.00; octroi pour terrains de jeux \$275.00. C'est donc dire que Coaticook a reçu sa bonne part du gouvernement provincial et la population doit beaucoup de reconnaissance à M. Gérin pour le magnifique travail qu'il accomplit dans sa lourde tâche de représentant du peuple.

Au fédéral des améliorations sensibles ont été apportées dans

le domaine de la Poste en annexant le bureau de Hillherst à Coaticook et en donnant un service de facteurs ruraux à plusieurs personnes éloignées du bureau de poste; Enfin le député Roberge a donné presque l'assurance que le port de Stanhope serait construit prochainement.

Au municipal notons les constructions importantes d'un Hôtel de Ville, d'un garage municipal, de travaux de voirie, le déménagement du dépôt du centre de la ville en dehors des limites de toute habitation.

Au scolaire: construction de l'Ecole Mgr Durand, transformation au High School, annexion de l'arrondissement no 5 de Barford, système de chauffage à l'école St-Marc, établissement d'une dixième année pour les garçons et les filles, représentation auprès du Département de l'Instruction Publique sur les changements des manuels scolaires.

Comme on peut le constater il s'est fait du bon travail dans tous les domaines. Toutes les personnes responsables ont droit certes à notre encouragement et à notre support. On peut parfois critiquer leur manière de procéder, mais on ne peut fermer les yeux sur leur dévouement dans leurs tâches respectives et leur honnêteté politique et publique.

Bonne et Heureuse Année Santé, Bonheur, Prospérité

Voilà les souhaits que nous formulons pour tous nos clients en même temps que nos remerciements pour l'encouragement reçu.

STUDIO A. ROSS
Photos à Domicile

Coaticook

Téléphone VI 9-2362



Meilleurs Voeux de Bonheur
de Santé et de Prospérité

ANTOINE GÉRIN

Assurances générales

93, rue Child

Tél. VI 9-2797

TENTEZ VOTRE DERNIERE CHANCE GAGNEZ FACILEMENT \$200.00



TENTEZ VOTRE CHANCE

COUPON DE RETOUR
DEMANDEZ DES PREUVES D'ACHAT A
VOS MARCHANDS.

Quelle fête sera célébrée le 6 janvier ?

Réponse:

NOM:

ADRESSE:

Répondre correctement à la question posée.

Détachez le coupon et annexe-y vos preuves d'achat

Nous formulons à tous nos clients et amis de Coaticook et de la région nos meilleurs vœux pour que l'année 1955 soit bonne, heureuse et remplie de prospérité.

Nous adressons tout spécialement un cordial merci à tous ceux qui nous ont favorisé de leur patronage durant ce concours

Pour cette dernière semaine nous serons heureux soit l'un ou l'autre de vous accorder le prix promis.

KAY & SON

D. S. BACHAND

ARSÈNE LEMIEUX

ARMAND BENOÎT

SILHOUETTE SHOPPE

BIJOUTERIE WHITE

COATICOOK DRY CLEANING

SOC. COOP. AGRICOLE DE GRAINS
ET MOULÉES DE COATICOOK

PRENEZ UNE CHANCE DE
GAGNER \$200.00 EN PAR-
TICIPANT CHAQUE
SEMAINE AU CONCOURS
"LE PROGRES"

CONDITIONS DU CONCOURS

- 1—Répondre à la question posée dans le coupon.
- 2—Ecrire votre nom et votre adresse lisiblement et adresser le tout à "Concours Le Progrès" Case postale 140, Coaticook.
- 3—Attacher à votre coupon les preuves d'achats des commanditaires du concours.
- 4—Les juges attribueront chaque semaine durant 15 semaines, les prix offerts par les commanditaires et ils décerneront le grand prix à la fin du concours. Le gagnant du gros lot de la fin soit \$200.00 sera choisi parmi les 15 gagnants du concours.
- 5—Le Progrès remettra chaque semaine la somme de \$5.00 à la personne chanceuse, à laquelle somme viendra se joindre les prix offerts par les commanditaires moyennant une preuve d'achat de la semaine.
- 6—Les résultats de ce concours seront publiés chaque semaine dans ce journal.
- 7—Vous pouvez envoyer autant de coupons que vous désirez en ayant soin toutefois d'y écrire votre adresse lisiblement et de répondre correctement à la question posée.
- 8—Les employés du Journal Le Progrès ainsi que leurs familles ne peuvent participer à ce concours.

N'oubliez pas d'inclure vos preuves d'achat, elles valent de l'argent.

DATES DU CONCOURS DU
23 SEPT. AU 31 DEC. 1954

TIRAGE

Vendredi soir

le 31 décembre

à 8.00 hres

à la Boucherie

Arsène LEMIEUX



**Chronique Agricole
d'intérêt général**

**ASSEMBLÉE IMPORTANTE
DES CULTIVATEURS**

(suite)

M. Léo Caron, agronome au service des moulées de la Fédérée nous fournit les détails du travail qu'il accomplit en collaboration avec le Dr Nicolaichuck du Collège McDonald, docteur en alimentation animale et professeur à cette même institution. Tous deux conduisent un laboratoire qui contrôle les matières premières qui entrent dans la fabrication des suppléments et moulées de la Fédérée et contrôlent également la fabrication de ces mêmes produits et poursuivent des expériences sur la ferme du collège McDonald avec des suppléments et moulées. Ceci prouve aux cultivateurs que les produits

de la Fédérée et des coopératives agricoles sont aussi bons sinon meilleurs que ceux offerts par le commerce. En terminant M. Caron a répondu à plusieurs questions, posées par l'assistance, touchant l'administration d'un troupeau et son alimentation.

M. Pierre-Paul Dionne, agronome attaché à la propagande en faveur des abattoirs de la Fédérée: Québec-ouest, Princeville et Legrade inc., nous fit un exposé des possibilités de ce service de la Coopérative Fédérée, si les cultivateurs des abattoirs de la Fédérée expédient leurs animaux vivants à ces différents abattoirs qui leur appartiennent, il faut se rappeler que la coopérative Fédérée et

tous ses services appartiennent aux cultivateurs de la Province il s'agit pour eux de prendre les mesures pour diriger leur bétail vers Princeville ou Québec pour le plus grand bénéfice de la classe Agricole. M. Dionne a signalé en terminant, que bientôt la classification des bêtes à cornes destinées à la boucherie sera obligatoire comme cela existe pour les pores; il prévoit que ce sera une grande amélioration pour le producteur.

M. Raoul Cloutier, propagandiste de la Fédérée a demandé aux cultivateurs de faire confiance à leur coopérative en lui donnant leur commande de grains de semence et d'engrais chimique. Il déclare que la Centrale désire fortement avoir le support de tous les cultivateurs membres de coopérative dans le domaine des engrais chimiques, ce qui permettra à la centrale de grouper un nombre imposant de commande, lui donnant ainsi un volume important ce qui pourra éventuellement faire baisser les prix de ce produit. Pour ce qui est de la situation des grains de semence, tout le monde connaît la pauvre récolte que nous avons eue en 1954, et les conséquences que ceci a pu avoir sur les approvisionnements de semence pour le printemps 1955. Il recommande aux cultivateurs de donner leur commande à la Coopérative et d'en prendre livraison dès que ces semences seront disponibles. Ceci évitera des problèmes insoluble pour le printemps, car à ce temps il sera déjà trop tard pour vous approvisionner.

(Communiqué)

**Marguilliers
nommés**

A chaque nouvelle année, c'est la coutume de nommer un nouveau marguillier dans chaque paroisse. Voici un relevé de 5 paroisses où la chose est déjà faite accompli. Dans d'autres paroisses aura lieu cette transformation dimanche prochain.

St-Jean l'Évangéliste de Coaticook: M. Lucien Olivier en remplacement de M. Roland Charrier.

St-Edmond de Coaticook: M. Georges Lavoie en remplacement de M. Pierre Larochelle.

St-Marc de Coaticook: M. Ar-

sène Nolin en remplacement de M. Albert Couture.

St-Luc de Barnston: M. Roland Boivin en remplacement de M. Norbert Gosselin.

St-Herménégilde de Barford: M. Emile Boisvert en remplacement de M. Achille Dubois.

Les pièces d'un sou, de cinq sous et de dix sous amassées l'an dernier par la Croix-Rouge de la Jeunesse pour venir en aide aux enfants infirmes ont formé une somme globale de \$150,679.63.

Bonne et Heureuse Année

Tel est le voeu que nous formulons pour nos clients et amis.

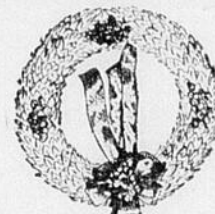
**PAUL DUMOULIN
TAXI 500**

Passagers assurés — voyage longue distance.

Tél.: Rés. VI 9-2973 — Bureau VI 9-2777

220, rue Thibault

Coaticook



**LE CERCLE
des FERMIERES**

souhaite une année heureuse et prospère à tous ses membres et demande que l'Enfant-Jésus déverse dans tous les coeurs des trésors de gaieté, de succès, de santé et de bonheur.



Le Bureau de direction de
**LA COOPERATIVE DU
BETAIL DE BARNSTON**

présente à tous ses membres,
à la population de Barnston et des environs,
ses VOEUX pour une ANNEE DE PROSPERITE.

Hervé Routhier, prés. — Adélar Tremblay, v.-prés.
Patrick Lynch, G Chagnon, Raoul Riendeau
Edgar Tremblay, gérant
Emile R. Provencher, secrétaire.

BARNSTON

TEL. VI 9-3961



**BONNE et
HEUREUSE
ANNÉE**

Tels sont les voeux que je formule pour mes clients et amis.

J. André Durocher, N.P.

Téléphone: Bur.: VI 9-2818 -- Rés. VI 9-4178

Rue Child

Coaticook, Qué.

POUR UNE MEILLEURE ÉCLOSION



**UTILISEZ LA
SUPER-MOULÉE
SHUR-GAIN
20% POUR L'ÉCLOSION**

Les poules pondent plus d'oeufs dont le pourcentage d'éclosion est plus élevé et les poussins sont plus viables quand on donne au troupeau d'élevage la meilleure moulée que l'on peut trouver.

Notre Super-Moulée SHUR-GAIN 20% pour l'Éclosion contient 25 ingrédients de la plus haute qualité dont la farine de poisson et la farine de foie animal qui sont deux ingrédients très favorables à l'éclosion de fortes couvées.

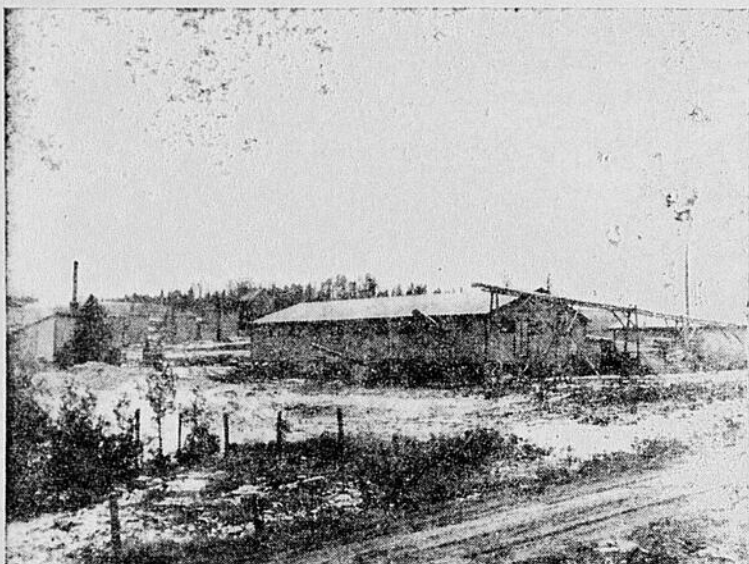
D.S. Bachand

COATICOOK, QUE.



**Nos Meilleurs
Souhails!**

DES FÊTES FAMILIALES ET CHRÉTIENNES POUR TOUS



Cette photo nous fait voir la scierie de M. Georges Dupuy, située aux limites de la ville de Coaticook et qui abrite le bureau de la Coaticook Lumber Co., propriété de MM. Georges Dupuy et Rolland Mongeau. Cette nouvelle entreprise se spécialise dans le bois de construction. (Ann.) (Photo Studio A. Ross.)

Prédictions pour l'année 1955 au Conseil

Les échevins Ruel et Woodman ne se représenteront plus au poste d'échevins de la Ville de Coaticook.

★
Un ancien conseiller et un nouveau venu dans l'arène municipale seront élus par acclamation.

★
Ces deux derniers donneront un vigoureux coup de barre à la barque municipale pilotée actuellement en pratique par M. le secrétaire.

★
Ce dernier sera déchargé de sa tâche de directeur des Services afin de permettre l'engagement d'un gérant municipal d'expérience.

★
Les échevins adopteront l'excellente politique de M. Léonard Ackhurst de faire rapport par écrit au conseil.

★
Les échevins ne voteront plus de ces règlements pour lesquels ils doivent demander des explications à la séance d'après.

★
On fera confiance aux journalistes et c'est avec plaisir qu'on leur fournira des communiqués, convaincus que les échevins doivent rendre compte de leurs actes puisqu'ils administrent la chose publique.

★
Les échevins considéreront avec beaucoup d'attention tous ce qui peut contribuer aux divertissements des jeunes, tels les patinoles, les jeux de tennis, les colonies de vacances, une bibliothèque municipale, piscine, etc.

★
En attendant on fournira l'Hôtel de Ville avec ses multiples locaux comme centre civique à raison de \$0.50 par semaine par personne. On pourra utiliser l'Hôtel de Ville tous les soirs, (excepté le deuxième lundi de chaque mois,) et tous les soirs que M. le secrétaire a du travail à faire, tous les samedis après-midi et l'avant-midi à partir de 11.30 heures et tous les dimanches.

★
Après tout \$300,000.00 de déboursé sur une seule bâtisse; il faut toujours que ça serve à la majorité des citoyens et pour le bien public.

Fête pour les vieillards

Les Dames Auxiliaires de l'hôpital de Coaticook ont fait leur fête de Noël pour les vieillards mardi soir le 21 décembre. Les petits enfants du Jardin de l'enfance tenu par les Filles de la Charité de St-Vincent de Paul ont pris part au programme par des chants, des danses et une scénette. Des anges contemplaient un petit Jésus dans une crèche entre Marie et Joseph.

Un chœur de jeunes filles de langue anglaise, dirigé par Mme Goodfellow chanta des airs de Noël. Mlle Thérèse Houle dirigea un groupe d'enfants de Marie de la paroisse St-Marc dans deux chants de la saison.

Après ce court programme, des jeunes enfants portèrent aux héros de la fête des cadeaux offerts par les Dames Auxiliaires, mouchoirs, tabliers, bonbons et tangerines.

Il y eut également distribution



Gérard Brady, directeur de l'"Homme libre" de Drummondville et ancien président de l'Association des hebdomadaires de langue française, est l'animateur d'une nouvelle série d'émissions, connues sous le nom de REVUE DES HEBDOS et entendues sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada, tous les dimanches de midi à 12 h. 15. La Revue des hebdos est mise en ondes par Pierre-Etienne Chayer, du service des causeries de Radio-Canada, (assis) photographié ici en compagnie de M. Gérard Brady.

de cadeaux offerts aux vieillards de l'hôpital par un ami mont-réalais de M. Georges Sheard. Ce monsieur donna la somme de \$100.00 que Mme Sheard employa à acheter ici à Coaticook un cadeau selon le désir manifesté de chacun. Un rasoir électrique fut

offert comme cadeau collectif aux messieurs pensionnaires de l'hôpital. Cette fête créa du bonheur dans le coeur de ceux qui reçurent ainsi que dans celui de ceux qui ont donné.

(Communiqué)



Bonne, Heureuse et Prospère Année à tous nos amis et clients

LIONEL MARCOUX

Confections pour enfants

8 Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-2503



Heureuse Année 1955

Reconnaisant merci à ceux que j'ai eu le plaisir de servir durant l'année 1954 et l'assurance de toute ma collaboration au service de ma clientèle en 1955.

MARCHÉ ST-MARC

L. Courtemanche, prop.

Rue St-Marc Coaticook-Nord Tél. VI 9-2882



HEUREUSE ANNEE à notre estimée clientèle.

Que 1955 apporte à tous des heures de bonheur avec

l'assurance que nous continuerons

à nous mériter la confiance de la population de Coaticook et de la région.

Mme J. B. PELLETIER

Magasin de coupons

128, rue St-Jean-Baptiste Tél. VI 9-2144



A TOUS MES CONCITOYENS,

A l'aurore de la nouvelle année, recevez mes meilleurs vœux, paix, santé et sécurité. Que la nouvelle année vous apporte 365 jours de bonheur, sans incendie, ni accident.

Aidez-nous à vous aider en étant prudents et toujours.

Gérard GROLEAU
chef de Police.



LA PRESIDENTE ET LES DAMES DIRECTRICES DE LA SOCIETE ST-JEAN BAPTISTE DE COATICOOK

présentent leurs meilleurs vœux aux autorités religieuses, à tous leurs membres et à toute la population de Coaticook.



BONNE et HEUREUSE ANNÉE 1955

à toute la population de Coaticook et de la région.

BONHEUR — SANTE — PROSPERITE

LAROCHELLE & FRÈRES

Pain Honey-Krust

Rue St-Paul Coaticook Tél. VI 9-2474

1955

PUISSE-T-IL APPORTER

Le Bonheur, la Prospérité et la Paix

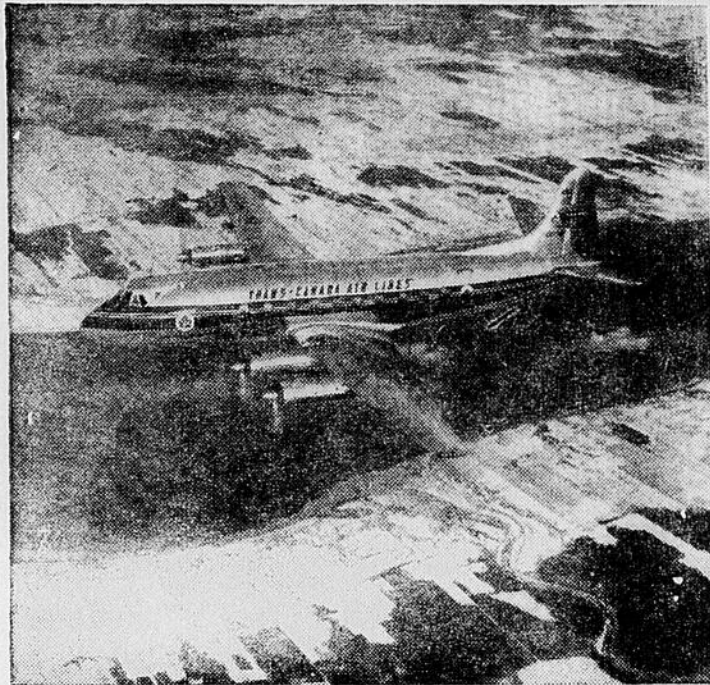
A CHACUN DE VOUS

DAN'S DINER

Robert Robillard, prop.

REPAS SERVIS A TOUTE HEURE

Tél. VI 9-8052 Coaticook Rue Child



Suivant la route millénaire des premiers explorateurs, le nouveau Viscount d'Air Canada remonte le Saint-Laurent en direction de Dorval. Cet appareil sera le premier avion commercial à turbo-propulseurs à entrer en service en Amérique du Nord. (Photo TCA)

Qu'est devenue l'étoile qui guida les mages

Si l'étoile de Bethléem fut un phénomène naturel et non une apparition miraculeuse, il est possible qu'elle ait été une planète, une comète ou encore une étoile véritable qui, en explosant, est devenue une "nova" ou une "supernova". Et il se peut, dans ce cas, qu'elle brille encore dans l'espace pour d'autres mondes que le nôtre, peut-on lire dans Sélection du Reader's Digest de janvier.

La Bible nous donnant fort peu d'indications là-dessus, nous pouvons envisager des hypothèses diverses. Selon une première théorie, cette étoile n'était autre que Vénus. Tous les 19 mois, notre planète sœur apparaît dans le ciel du matin pour y scintiller d'un éclat dix fois plus vif que Sirius, la plus brillante des étoiles. Mais pour tous les peuples de l'Orient, Vénus a toujours été l'un des éléments les plus familiers de la voûte céleste. Aux yeux des Mages qui connaissaient parfaitement le mouvement des planètes, l'apparition de Vénus ne pouvait donc offrir aucun caractère anormal.

Le grand astronome du 16e siècle, Johannes Kepler, a consacré beaucoup de temps à démontrer que l'étoile de Bethléem était une conjonction de Jupiter et de Saturne. Mais des calculs astronomiques plus exacts, effectués depuis lors, ont montré que cette conjonction avait été fort incomplète. De plus, selon le récit biblique, l'étoile fut visible pendant plusieurs semaines; or la conjonction de deux planètes ne dure que quelques heures.

On a essayé en vain, de découvrir si l'une des planètes connues était visible lors de la naissance du Sauveur. Une comète aurait pu, à l'époque, apparaître chaque matin, jour après jour, à peu près au même endroit dans le ciel. Cette hypothèse a un côté séduisant pour l'esprit, et ce pourrait fort bien être la bonne.

Il est une autre théorie, cependant, à laquelle se rallieraient probablement la plupart des astronomes d'aujourd'hui. Certaines étoiles, appelées novae, se transforment tout à coup en bombes atomiques célestes. Ces étoiles peuvent exploser avec tant de violence que leur luminosité devient en quelques heures cent mille fois plus intense. Invisibles une nuit à l'œil nu, elles peuvent, la nuit suivante, dominer le ciel. En outre, deux ou trois fois au cours d'un millénaire, une étoile se transforme en **supernova**: sa luminosité peut devenir non plus des centaines de milliers mais des millions de fois plus intense, en l'espace de quelques heures. C'est en 1604 qu'on a observé pour la dernière fois un tel phénomène; une autre supernova, en 1572, étincelait à un tel point qu'on la voyait en plein jour; et des astronomes chinois ont signalé une supernova en 1054.

Posant en principe que l'étoile de Bethléem était une supernova et qu'une supernova de cette luminosité serait située à une distance de 3,000 années-lumière, l'auteur de l'article de Sélection suppose que l'étoile de Bethléem irradie encore à travers l'espace. Elle a laissé la terre loin derrière elle au cours des 20 siècles qui se sont écoulés depuis que les hommes l'ont vue pour la première et dernière fois. A tous les êtres, quels

qu'ils soient, qui la contemplant peut-être en ce moment, étoile nouvelle surgie tout à coup dans leurs cieux, elle semble infiniment beaucoup plus brillante que toute autre étoile de la voûte céleste; car elle n'a dû perdre que 50% de son rayonnement au cours de ses 2,000 années de pérégrinations depuis qu'elle est apparue aux Rois Mages.

Aucun accident grave à la Noël

La longue fin de semaine de la Noël n'a pas comme à bien des endroits favorisé des accidents majeurs entraînant des pertes de vie. Coaticook n'a pas enregistré d'accidents même mineurs. Espérons que la chose se répètera à l'occasion de la fin de semaine du Jour de l'An.



La Présidente et les Dames de Ste-Anne

de la paroisse St-Jean l'Evangeliste

offrent leurs meilleurs voeux aux autorités religieuses ainsi qu'à toute la population de Coaticook.



Sincères remerciements à notre clientèle pour la confiance accordée durant l'année 1954.

Nous sollicitons de nouveau votre bienveillant patronage pour l'année 1955.

COTE SHOE STORE

49, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2542



LE GERANT ET LE PERSONNEL DE LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE DE COATICOOK

présentent leurs meilleurs voeux à tous leurs clients pour une **BONNE et HEUREUSE ANNEE.**

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

P. H. D. McCarthy, gérant

Rue Main Coaticook



Santé, Bonheur, Prospérité

sont les voeux que formulent pour toute la population de Coaticook, à l'aurore de 1955,

BOUCHARD & RACICOT

AVOCATS et PROCUREURS

Roger Bouchard — Roland W. Racicot

36, rue Child Tél. VI 9-2788 Coaticook



JEAN LINCOURT

Courtier d'Assurance

Rue Child Coaticook Tél. VI 9-4075

Je souhaite à tous mes clients ainsi qu'à toute la population une **BONNE ET HEUREUSE ANNEE** pleine de prospérité.

Théâtre OPÉRA Coaticook

DIM., LUN., MAR.

2 - 3 - 4 janvier

Les hommes ne regardent pas le ciel

Avec Henri Vidon, Isa Miranda

En programme double avec

Les Conquérants de Carson City

(Version française) (en couleur)

Avec Randolph Scott, Lucille Norman

Les Conquérants de Carson City, 7.00 et 10.20 heures
Les Hommes ne regardent pas le ciel, 8.45 heures

MER., JEU., VEN., SAM.

5 - 6 - 7 - 8 janvier

RACING BLOOD

Technicolor

Avec Bill Williams, Jean Peters

En programme double avec

RIOT IN CELL BLOCK 11

Avec Neville Brand, Emile Meyer

Racing Blood, 7.00 et 10.00 heures
Riot in Cell Block II, 8.35 heures

BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS!

LA QUELLE SERA ÉLUE REINE DES SPORTS?



Lise DIONNE



Claudette CARON



Marguerite BOUCHER



Elzada SAXLUND



Lucille MEUNIER

Laquelle sera élue Reine des Sports? Le club de Ski Val Ledoux de Dixville a lancé récemment un concours de popularité pour s'adjoindre plus de membres. La jeune fille qui aura vendu le plus de cartes de membre sera élue Reine des Sports 1955. Bonne chance à toutes!

Echos de de St-Herménégilde SOIREE LACORDAIRE

A la salle paroissiale dimanche dernier un programme bien rempli assura au public une soirée des plus agréables. Pour débiter des chants de

Noël et Lacordaire furent exécutés. A l'arrivée de l'aumônier M. le curé Bégin un cadeau lui fut présenté au nom des membres. M. l'aumônier remercia tous et chacun de leur marque d'estime et de leur grande générosité à son égard. M. Alphée Roy adressa la parole et souligna que l'année 1955 devrait être une année d'étu-

des et d'action tel que demandé dans le journal Réaction. Après des jeux qui amusèrent bien l'assistance et la remise de prix aux gagnants, le goûter fut servi. Tous se séparèrent se promettant bien de se reprendre l'an prochain.

FETE POUR LES DAMES DE STE-ANNE

Les Dames de Ste-Anne accompagnées de leurs enfants ont participé à une fête intime où tous s'amuserent ferme. Mme la présidente Mme Albert Bélanger offrit ses vœux pour une Bonne et heureuse année. M. Bégin, aumônier reçut un souvenir comme marque de reconnaissance. Des prix ont été gagnés par Mlle Raymonde Grondin, Anita Robert, Violaine Benoit, Anita Robert, John Bélanger, Marcel St-Laurent, Lucien Bélanger, Clovis Dupuis, Rollande Bélanger. Pour terminer le dépouillement de l'arbre de Noël pour lequel les enfants manifestèrent beaucoup de joie.

MESSE DE MINUIT

M. le curé Bégin chanta la messe de minuit revêtu des plus beaux ornements sacerdotaux. Le sermon de circonstance fut donné par le Rév. Père Budeau, Père Blanc d'Afrique. La chorale sous l'habile direction de M. Germain Hébert exécuta les cantiques d'une manière fort louable. Mlle T. Caron de Coaticook-Nord touchait l'orgue.

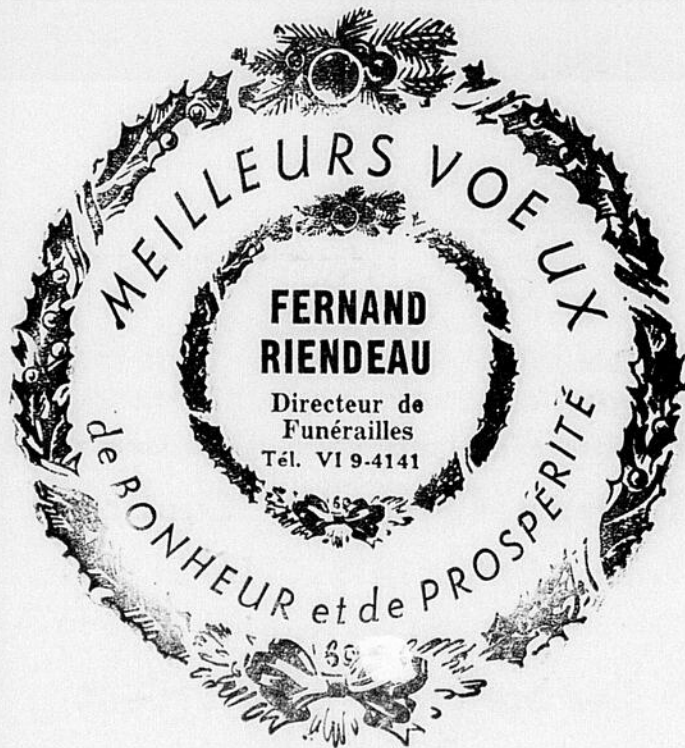
leur fils Martial et Gérard de Coaticook ont visité la famille Raoul Tremblay.

—M. et Mme Alphonse Charest se sont rendus à Groveton N. H., visiter M. et Mme Philippe Vachon à l'occasion de Noël.

M. et Mme Marcel Bourret et

leurs enfants Robert, Suzanne et Pierre ont visité des parents à La Patrie.

M. et Mme Eugène Charest et leurs enfants M. et Mme Lionel Désaindes de Coaticook, M. et Mme Lucien Durocher et leurs enfants de Sorel étaient parmi nous à l'occasion de la messe de minuit.



Echos de Hereford Road

TABLEAU D'HONNEUR

Résultat des concours de décembre à l'école St-André, dirigée par Mme Alphonse Charest.

7ième année: Monique Gagnon; 6ième année: Noëlla Paré; 5ième année: Pierrette Gagnon; 4ième année: Noëlla Charest; 3ième année: Louise Gagnon; 2ième année: Georgette Dubé.

Application: Monique Gagnon.

Piété: Dollard Dubé.

Politesse: Claudette Tremblay.

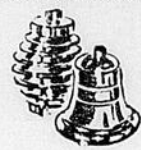
—M. et Mme Louis Boudreau de Montréal, Gilles Therrien, Marthe Therrien, e.g.m. Ginette Therrien passent la période des fêtes dans leur famille Léonide Therrien.

—M. Gérard Tremblay qui est dans l'armée au Mississipi depuis un an visite ses parents M. et Mme Raoul Riendeau.

—M. Raymond Gagner, étudiant de l'Université de Montréal, Jules Gagner du collège de Victoriaville, Claude Gagner de l'Université de Sherbrooke, et Yolande Gagner de Sherbrooke sont en visite dans la famille Raoul Gagner.

—Mlle Pauline Soucy de Sherbrooke a visité la famille Hector Paré dernièrement.

—M. et Mme Albert Goyette et



L'ASSOCIATION DES ZOUAVES DE COATICOOK

offre ses meilleurs vœux aux autorités religieuses et civiles.

MAJOR JOSEPH DUROCHER
LIEUTENANT ROLAND DROLET
MAURICE BLAIS, PRESIDENT



"Pleine saveur"

BIÈRE DORÉE



Voici une nouvelle bière qui est "légère comme la brise". Plus délicate et mieux équilibrée, elle n'en conserve pas moins toute la saveur, toute la "vigueur" d'une vraie bière.



MOLSON'S GOLDEN ALE BREWERY LIMITED

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

à tous mes clients et amis de Coaticook et de la région.

SAMUEL GREEN

101 Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-2105



A tous Que l'année 1955 soit la plus prospère et la plus heureuse

STUDIO BÉLISLE ENRG.

P. Bélisle, prop.

30 Main Ouest Coaticook Tél. VI 9-2393

Les dames de charité remercient la population

Mme J. A. Lachance, présidente des Dames de Charité de la paroisse St-Jean l'Évangéliste, rencontrée nous demande de remercier toutes les personnes qui ont contribué au succès du dépouillement de l'arbre de Noël pour les pauvres. Elle remercie également toutes les personnes qui ont assisté. Cette fête a fait des heureux encore cette année et les Dames de Charité méritent des félicitations pour leur initiative annuelle.



HEUREUSE ANNEE 1955
à tous mes clients de Coaticook
et de la région.

Reconnaisant merci à ceux que j'ai eu le plaisir de servir durant l'année 1954 et l'assurance de toute ma collaboration au service de ma clientèle en 1955.

J. P. DUFORT
Fleuriste

8 Main Ouest

Tél. VI 9-4152



A TOUTES LES FILLES
D'ISABELLE DU CERCLE
STE-MADELEINE

mes meilleurs vœux de

BONNE, HEUREUSE et SAINTE ANNEE

Jeanne Savard,
Régente

Une exclusivité Pontiac... votre choix de 8 équipes de puissance!



Oui... la Pontiac '55 vous donne...

CE CHOIX magnifique de brillantes équipes de puissance, conçu pour répondre à tout besoin et à toute bourse, n'est qu'un des avantages offerts par la Pontiac 1955. La Pontiac 1955 présente en effet plus de cent changements importants. Ce n'est pas pour rien qu'on la salue comme la voiture qui est entièrement nouvelle du sol jusqu'au toit.

Les pneus sont différents! Le châssis est différent! Les moteurs sont différents! La carrosserie, l'aménagement, les couleurs et les styles sont différents! Et quand vous serez au courant de toute la

différence, vous conviendrez qu'il n'y a jamais rien eu comme la Pontiac dans le domaine des bas prix.

Après l'avoir vue, vous ne pourrez résister à l'envie d'en faire l'essai sur la route. Et nous sommes tellement enchantés, nous-mêmes, de cette voiture ravissante que nous vous incitons à en faire l'essai. Nous avons absolument confiance qu'une démonstration sur route vous convaincra parfaitement que c'est dans la Pontiac que vous ferez votre meilleur placement—la voiture vraiment nouvelle pour 1955.

Il n'y a jamais eu de voiture si complètement NOUVELLE du sol jusqu'au toit!

TOUT NOUVEAU

Gros 6 à soupapes en tête de 145 C.V. avec choix de

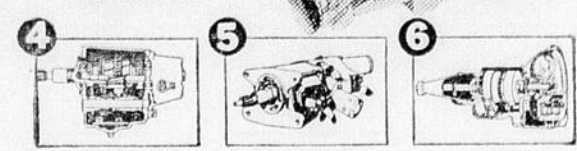


1 Nouvelle Synchronesh de Grand Rendement
2 Nouvelle Synchronesh de Grand Rendement avec Surmultiplication à "Multi-Portée"
3 Nouvelle Powerglide "Ultra-Douce"

Haute économie et facilité de conduite moderne — Vous obtenez une économie consommée de ce tout nouveau moteur 6 cylindres à haute compression plus la conduite facile de trois merveilleuses transmissions au choix. Vous pouvez maintenant goûter la conduite confortable d'une auto de luxe à très bas prix.

TOUT NOUVEAU

V-8 Strato-Flash à soupapes en tête de 162 C.V. avec choix de

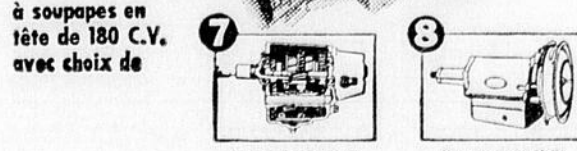


4 Nouvelle Synchronesh de Grand Rendement
5 Nouvelle Synchronesh de Grand Rendement avec Surmultiplication à "Multi-Portée"
6 Nouvelle Powerglide "Ultra-Douce"

Économie et superbe performance à haute compression — La puissance en C.V. très accrue du "Strato-Flash", jointe à ce choix de transmissions sans précédent, offre un degré de performance et de facilité inconnu jusqu'ici dans l'auto à bas prix. Essayez ces magnifiques équipes de puissance chez votre marchand Pontiac.

TOUT NOUVEAU

V-8 Strato-Streak à soupapes en tête de 180 C.V. avec choix de



7 Nouvelle Synchronesh de Grand Rendement
8 Nouvelle Hydra-Matic à "Double Portée"

Puissance ardente pour action éclatante — Le tout nouveau "Strato-Streak", joint à ces brillantes transmissions, offre une performance sensationnelle pour le départ et pour dépasser. Ce sont les plus remarquables équipes de puissance dans l'histoire de Pontiac!

P-755CF

COUILLARD AUTOMOBILES INC.

RUE MAIN EST

TÉL. VI-9-2923

COATICOOK

CARTES PROFESSIONNELLES

Gustave G.-Lajoie
M.D. L.M.C.C.
MEDECIN CHIRURGIEN
66, rue Cutting Coaticook
Tél. Bureau VI 9-2352
Chambre Avers Cliff 121-s-3

Bouchard & Racicot
AVOCATS ET PROCUREURS
Roger Bouchard,
Roland W. Racicot
Tél. VI 9-2788
36, rue Child COATICOOK

Téléphone VI 9-2824
Dr Raoul Laurence
DENTISTE
104, rue Cutting
COATICOOK

Jay N. White, D.O.S.
Optométriste
Opticien
19-21, RUE MAIN-OUEST
Tél. VI 9-4131 Coaticook

Rodolphe Lajoie
ARCHITECTE
Tél: VI 9-2513
C. P. 267
2, rue Main, Coaticook

Dr Louis D. Grenier
B.A. B.D.S. D.D.S.
Dentiste
Heures de bureau
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.
Tél. VI 9-2626
115 rue Child Coaticook

Larochelle, Savard & Cie
COMPTABLES AGREES
Gérard Larochelle, C.A.
Syndic en faillite
Marcel Savard, C.A.
Sherbrooke
89, King O. Tél. LO 2-2290

Gérin & Gérin
Avocats
Tél. VI 9-2797
93, rue Child
Coaticook

Clinique Médicale
133 rue Child, Coaticook
Téléphone VI 9-2701
Dr G. Albert Samson, Tél. VI 9-2701
Dr André Samson, Tél. VI 9-4040
Dr Gilbert Germain, Tél. VI 9-3735

J.-André Durocher
NOTAIRE
Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.
Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

CARTES D'AFFAIRES
CHAREST ELECTRIQUE ENRG.
J. P. Charest, prop.
Contracteur électricien Lic.
REFRIGERATION DOMESTIQUE ET COMMERCIALE
APPAREILS ELECTRIQUES G.E.
TELEVISION: ULTRA VISION
Tél. VI 9-2400 7, rue Wellington

STUDIO BELISLE ENR.
Photographie de tous genres.
Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.
30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone VI 9-2393

A L'IMPRIMERIE GARCEAU
15 RUE COURT
TÉL. VI 9-3616
VOUS POUVEZ EN TOUTE CONFIANCE
FAIRE EXECUTER TOUS VOS TRAVAUX
D'IMPRESSIONS
NOTRE MAIN-D'OEUVRE
NOTRE OUTILLAGE
NOUS PERMETTENT DE VOUS OFFRIR
SERVICE ET QUALITE

Les
ANNONCES CLASSÉES
du "PROGRÈS"

A louer

LOGEMENT de 4 appartements dans un bas, chambre de bain, situé sur la rue Child, libre immédiatement, pourrait s'aménager facilement pour un bureau à même le loyer, cave, bois de chauffage pour l'hiver, situé à 121 Child. (167)

LOGEMENT de 4 appartements au deuxième, libre immédiatement. Prix \$20.00, s'adresser à la Cordonnerie Paquette VI 9-3729, 110 rue Main Est. (156)

LOGEMENT de trois grandes pièces, libre immédiatement, situé sur la rue Ste-Anne au deuxième étage, ménage fait à neuf, prix modique de \$16.00. S'adresser à VI 9-2993 ou 129 Main Ouest. (154)

LOGEMENT à louer de 4 appartements, chambre de bain, eau chaude, situé à 168 Child. Libre le 1er février Tél. VI 9-2814. (171)

LOGEMENT de 6 pièces et salle de bain, entièrement remis à neuf, libre immédiatement, garage si désiré s'adresser à M. Cyprien Tanguay 127 rue St-Pierre, Tél. VI 9-3768. (172)

LOGEMENT de 3 appartements avec chambre de bain s'adresser à 48 rue St-Paul. (173)

THÉÂTRE RIVOLI
COATICOOK, Qué.

Dim., Lun.
JANVIER 2-3
SUSAN SLEPT HERE
Comédie en Technicolor
Dick Powell, Debbie Reynolds
aussi

THE BLACK KNIGHT
Technicolor
Allan Ladd, Patricia Medina
Mat. 2.00 — Susan Slept here, 8.50 — The Black Knight 7.15 et 10.20.

Mar., Mer.
JANVIER 4-5
VALLEY OF FIRE
Gene Autry
aussi
THE GAY SWORDSMAN
Peter Trent, Maria Canale
Gay Swordsman, 8.35 — Valley of Fire, 7.15 et 10.00.

Jeu., Ven., Sam.
JANVIER 6-7-8
SHOW BOAT
Version française en couleurs
Comédie musicale
Ava Gardner, Howard Keel
Catherine Grayson
aussi
A COR ET A CRI
Comédie et drame
Show Boat, 8.30 — A cor et a Cri, 7.15 et 10.10.
A VENIR

JANVIER 9-12
Gone With the Wind
Technicolor
Full length, unchanged,
3 hours, 40 minutes of thrills.
The greatest movie ever made
JANVIER 16-17
Act of Love
Best years of our lives
JANVIER 23-24
Last Time I Saw Paris
(Technicolor)
filmed in Paris,

Agents demandés

UNE COMPAGNIE progressive dispose d'un bon territoire dans la ville de Coaticook. Réalisez de \$50 à \$75. par semaine en vendant nos 225 produits connus, garantis, aimés du public: toilettes, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. Magnifiques assortiments de boîtes à cadeaux. Spéciaux gratuits chaque mois, \$18 requis. Détails: JITO: 5130, St-Hubert, Montréal.

COMMERCE Rawleigh maintenant vacant dans Coaticook. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrire immédiatement. Rawleigh's Dept. -I-500-189-, Montréal.

Divers

PAIERAIS le plus haut prix pour du merisier de "vener" coupé suivant nos précisions. S'adresser à J.-Marie Desjarlais, Ste-Edwidge, Tél. VI 9-3945. (163)

PROFITEZ de nos spéciaux pour économiser par la malle: rasoir électrique "Sunbeam" rég. \$29.95 Spécial \$24.95; "Osterizer" électrique, l'article indispensable pour la cuisinière moderne régulier \$44.95 Spécial à \$38.95. Montre pour jeune homme, 15 pierres, plaquée en or et à l'arrière en Stainless Steel, cadran lumineux rég. \$25.95 Spécial \$19.95. Livraison: une semaine. COD seulement accepté. Adressez: "Malle Economique", Dixville, Qué.

Noël des jeunes ouvrières catholiques

Un Noël sans cadeaux serait triste pour les Jocistes. C'est pourquoi Jésus (Fleurette Rlen-

Nous sommes
acheteurs de billots
de bois mou
Payons comptant
sur réception
Adressez-vous à
Léonard Arnold
Rue Main Tél. VI 9-4070

deau) distribuait 57 cadeaux au local J.O.C. de St-Edmond. Oh qu'il était divin ce Jésus dans sa longue robe blanche à ceinturon doré. Sa tête blonde était gentiment ornée d'une auréole d'or.

Comment rester mélancolique devant un tel spectacle. Aussi la gaieté est au premier rang.

Les chants de Noël étaient de mise n'est-ce pas? Le goûter est servi à la chandelle s'il vous plaît. Une fois le goûter dégusté, chacune y va de son chant ou de sa récitation. Une veillée se termine toujours hein par une méditation. L'aveugle est le point de réflexion. Chacune retourne à son logis avec la résolution de mieux se préparer au grand banquet divin du 25 décembre.

Bonne année... à l'année prochaine, n'est-ce pas?

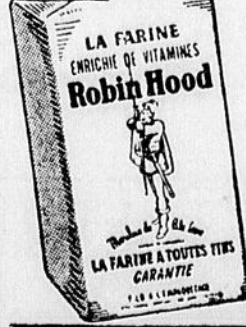
(Communiqué)

Une croûte dorée en six heures avec la Farine à tout usage
Robin Hood



Nouvelle méthode de panification en dix points:

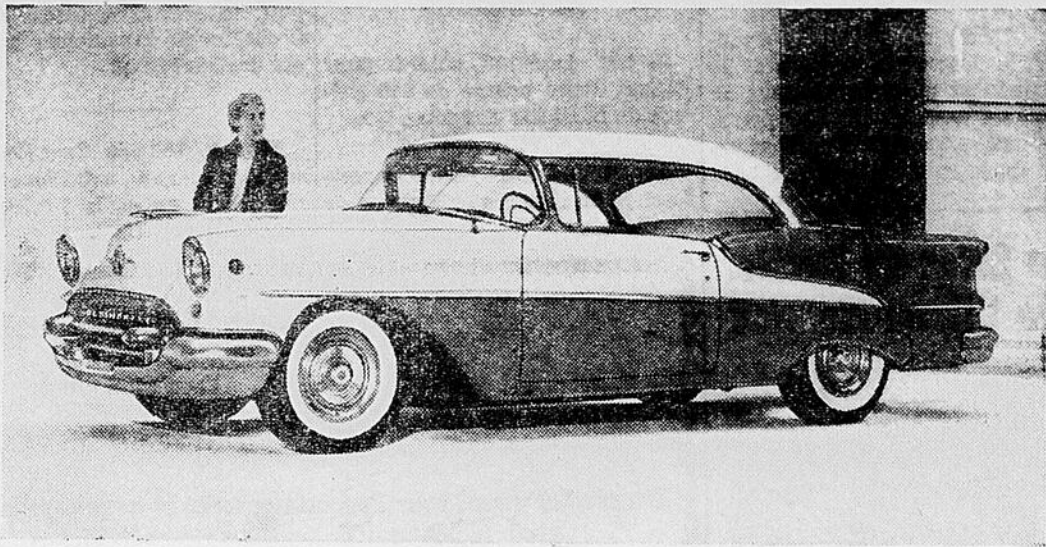
	Temps
1. Assembler les ingrédients et les ustensiles.....	10 minutes
2. Mesurer les ingrédients.....	15 "
3. Mélanger et pétrir la pâte.....	15 "
4. Laisser fermenter.....	120 "
5. Pétrir et façonner en boules.....	10 "
6. Laisser reposer la pâte.....	15 "
7. Façonner en pains. (Par méthode de pâte roulée).....	20 "
8. Laisser fermenter.....	90 "
9. Faire cuire.....	50 "
10. Badigeonner et refroidir.....	5 "
5 hrs. 50 minutes	



Du sac de farine à la boîte à pain... en six heures. Pendant 3 1/2 heures de ces 6 heures, le travail se fait seul... et vous êtes libre de faire autre chose. L'horloge et le thermomètre prennent soin de votre pain. Une seule chose importe, c'est l'emploi de la farine ROBIN HOOD, Enrichie de Vitamines, la farine utilisée par les experts dans la panification.

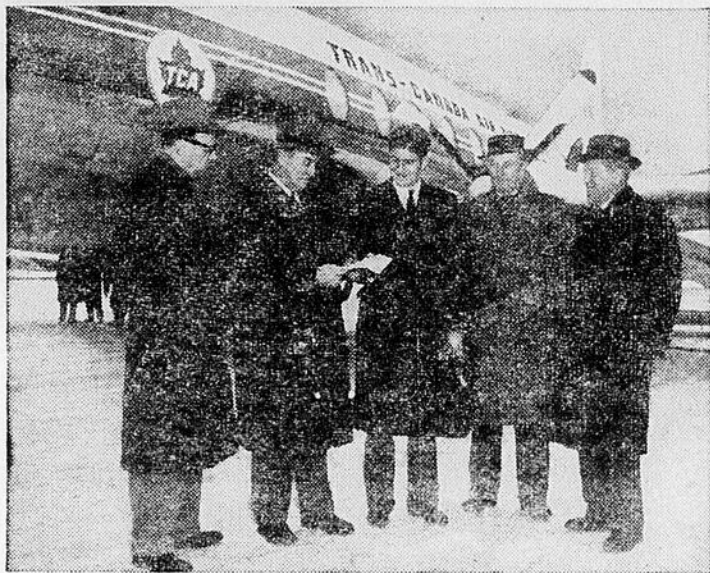
Les Meuniers de la farine Robin Hood

ÉVITONS LES IMPRUDENCES AU COURS DES FÊTES



Le coupé Holiday Super "88" de l'Oldsmobile 1955 présente un style pittoresque, un capitonnage luxueux et de nombreux raffinements. Le motif "d'enseignes déployées," tel qu'appliqué au fini de la carrosserie, utilise les moulures latérales fuyantes pour la séparation des couleurs. Le dessin de l'avant a été complètement remanié, comme l'indiquent les phares en retrait et le nouveau

contour du pare-chocs. Les sièges sont couverts de cuir véritable et d'étoffe de nylon, offerts tous les deux en un choix de cinq couleurs. Le pare-brise panoramique donne une vue excellente. Le moteur est un "Rocket" de 202 C.V. dont le rapport de compression est de 8.5 à 1. La servo-direction, les servo-freins, les monte-glace électriques sont des accessoires facultatifs à coût additionnel.



Le Président d'Air Canada, M. G. R. McGregor accepte le premier Viscount. Air Canada a commandé 22 de ces appareils à turbo-propulseurs ouvrant ainsi une nouvelle ère de l'aviation commerciale en Amérique du Nord. S. H. le maire de Montréal, M. Jean Drapeau était présent à cette cérémonie, Montréal étant la première ville de l'Amérique à recevoir ce prestigieux avion. De gauche à droite: M. Drapeau, M. McGregor, le capitaine G. R. Bryce, de Vickers, M. G. R. Bryce, directeur général de Vickers, créateurs de l'avion et M. H. J. Symington, directeur des T. C. A. (Photo TCA)

Les créditistes et les allocations familiales

Depuis quelques jours, des créditistes, c'est-à-dire des gens abonnés au journal Vers Demain font signer une requête pour présenter au député fédéral demandant de doubler les allocations familiales. La moitié de la ville est déjà visitée et les gens de Coaticook coopèrent tous très amicalement à ces gens qui se dévouent pour venir en aide à nos familles nombreuses. Nous espérons que notre député fédéral travaillera avec l'aide des autres députés qui auront reçu la même requête de leurs électeurs à faire accepter cette demande bien légitime.

Responsable à Coaticook, Rosario Guay.

(Communiqué)



Voeux sincères pour une Heureuse Année 1955

MERCI pour l'appui accordé en 1954
Nous continuerons à bien vous servir en 1955.

J. B. DIONNE Enr'g
QUINCAILLERIE

Rue Child Coaticook Tél. VI 9-2843

UN CORDIAL MERCI

La population de Coaticook doit un cordial merci à toutes les personnes dont le travail oblige à demeurer au devoir lors des jours de fêtes tels que la Noël et les autres occasions de réjouissances.

Mentionnons les policiers, les pompiers, les taxis, les médecins, les conducteurs de véhicules publics, les gardes-malades des hôpitaux, etc. La plupart de ces personnes ne sont pas rémunérées en surplus pour leurs heures de travail au cours des jours de fêtes. Chacun accomplit son travail nécessaire à la bonne marche de la Société. Nous leur devons un cordial merci que nous présentons au nom de tous nos lecteurs.

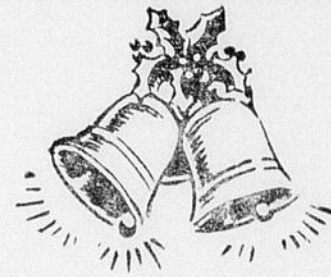


Bonheur - Santé - Prospérité

sont les voeux que je formule pour toute la population de Coaticook, à l'aurore de 1955.

Dr Louis D. GRENIER
Chirurgien - Dentiste

Tél. VI 9-2626 Coaticook 115, rue Child



LE GRAND CHEVALIER et les DIRECTEURS

offrent à tous les Chevaliers de Colomb
ainsi qu'à leurs familles et leurs amis
leurs meilleurs voeux pour que l'année 1955
soit pour tous remplie de joie
et de prospérité.

LE PRESIDENT

et

LE BUREAU DE

DIRECTION

de la



Société St-Jean-Baptiste

offre leurs meilleurs voeux à tous les membres
ainsi qu'à toute la population de Coaticook
à l'occasion de la nouvelle année.



BONNE, HEUREUSE
et
PROSPÈRE ANNÉE

C'est le voeu que je formule pour vous à l'aurore de 1955,

JEAN DELORME

Chaussures de qualité

Rue Child Coaticook Tél. VI 9-2288

EPHÉMÉRIDES COATICOOKOISES

JANVIER

25—Charles E. Ackhurst élu maire par acclamation; les échevins Lemieux et Cloutier réélus par acclamation et l'échevin Cameron élu par acclamation au siège no 3.
29—Ouverture des magasins le vendredi soir au lieu du samedi soir.

FEVRIER

30—Quinzième anniversaire de la fondation de la Chambre locale du Jeune Commerce.

MARS

8—Règlement de l'augmentation de la taxe de vente de 4% à 5% est adopté.
22—La Ligue des Propriétaires demande une enquête devant un juge de la Cour Supérieure sur les activités du comité de la Protection et des prétendus vols dans le département de l'électricité.
24—Succès de la Parade de Modes des Filles d'Isabelle.

AVRIL

12—M. R. Dumont présente le budget 1954.
13—Contrat de l'école Mgr Durand accordé à M. J. A. Verret de Sherbrooke.

MAI

9—Transformation historique du téléphone à cadran.
10—Le conseil de ville refuse l'enquête demandée par la Ligue des Propriétaires.
15—Les restaurateurs remportent le championnat de la Ligue Mixte des petites Quilles.
20—Semaine de la Sécurité de la Route et bénédiction des Automobiles.

JUIN

1—Un contracteur de Magog W. Laroche obtient le contrat de l'Hôtel de Ville.

6—Début de la grande semaine de la Coopération et de la semaine Anti-alcoolique.

13—Bénédiction de l'école centrale de Barnston.
24—Grande manifestation à l'occasion de la St-J.-Baptiste dont la soirée folklorique au parc Chartier sous la direction de M. Jules Thibault.

JUILLET

13—Imposantes funérailles de M. Phillas Dionne, homme d'affaires bien connu dans la région et décédé le 10 juillet à sa demeure.
20—Les contribuables se prononcent pour l'emprunt de \$209,000.00 lors du referendum tenu les 19 et 20 juillet.

AOÛT

2—Emprunt de \$60,000.00 pour le garage municipal sans referendum.
5—Ouverture du magasin Variété J. R. Lefebvre.
26—Mgr G. Cabana annonce que Sa Sainteté Pie XII a accordé la médaille "Bene Merenti" à Mme Alfred Rousseau et à M. Antonio Daigle.

SEPTEMBRE

2—M. le curé Napoléon Loiseau nommé curé de la paroisse St-Edmond.
7—Plus de 1,300 étudiants de retour à l'école.

16—M. Louis Devost nous informe que les gens de la rue Child auront la malle à leur porte.
17—Un service de Dames Auxiliaires est fondé à Coaticook pour l'hôpital Ste-Catherine Labouré.
22—La Fédération des Associations de Coaticook reprend ses activités.

OCTOBRE

3—M. E. H. Hamel réélu président de la Soc. St-J.-Baptiste de Coaticook.

10—M. Denis Maurais élu vice-président régional de la chambre de commerce des Jeunes.

17—Quinzième anniversaire de la fondation des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Coaticook.

23—Décès du Dr W. L. Shurtleff, le doyen des Avocats de la province et aussi bienfaiteur de plusieurs associations et oeuvres de Coaticook; il était aussi pionnier du journalisme local.

Au Salon de Barbier de l'Hôtel Maurice



M. LAURENT BEDARD

Le propriétaire du Salon de Barbier de l'hôtel Maurice est heureux d'annoncer qu'à l'avenir M. Laurent Bedard occupera la seconde chaise du salon. Avantagusement connu, Laurent invite tous ses amis à le visiter au salon de Barbier de l'Hôtel Maurice, situé près du terminus d'autobus. Monsieur Omer Goyette invite également toutes les dames, demoiselles et fillettes qui portent le "shingle" à visiter son salon, leur promettant une coupe "shingle" parfaite.

M. Goyette en profite pour souhaiter à toute la population de Coaticook et de la région ses meilleurs voeux pour une BONNE et HEUREUSE ANNEE. (Ann.)

NOVEMBRE

7—Bénédiction de l'hôpital Ste-Catherine Labouré de Coaticook par Son Exc. Mgr G. Cabana.

DECEMBRE

2—Les échevins votent pour l'achat d'une pompe de 840 gallons de la Bickle Seagrave Co.

12—Succès de la première conférence de l'Ecole des Parents de Coaticook.

20—Assemblée publique au cours de laquelle les contribuables demandent un referendum sur l'emprunt de \$30,000.00 pour l'achat d'un camion à incendie.

On estime que 97 pour cent de tout le travail exécuté par la Croix-Rouge canadienne est fait par des bénévoles.

Plus de 160,000 Canadiens ont suivi les cours de natation et sécurité aquatique de la Croix-Rouge canadienne en 1953.



Nos meilleurs voeux à l'occasion de la NOUVELLE ANNEE!

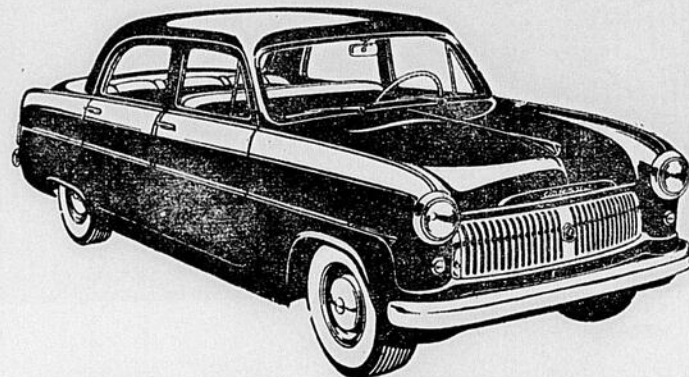
Un cordial merci pour l'encouragement et nous espérons avoir le bonheur de vous servir en 1955.

Louis Lestage & Fils

Quincaillerie et Gaz propane

7, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2671

EN MONTRE AU GARAGE MAURIS



VENEZ VOIR - VENEZ ESSAYER LE NOUVEAU CONSUL 1955 GARAGE MAURIS

FORD - MONARCH

Tél. VI 9-2767 Coaticook Rue Main



HARRY GREEN

présente à toute

la population de Coaticook

et de la région

ses voeux pour

UNE BONNE

ET HEUREUSE ANNÉE

1955

BONHEUR - PROSPÉRITÉ

HARRY GREEN REG'D

TÉLÉVISION - RADIOS - PHONOGRAPHES - DISQUES

RCA VICTOR

61 ouest, rue Main

Coaticook

Tél. VI 9-2691